Zeitschrift: Études de Lettres : revue de la Faculté des lettres de l'Université de Lausanne

Herausgeber: Université de Lausanne, Faculté des lettres

Band: 18 (1944)

Heft: 1

Rubrik: Chronique de la faculté des lettres

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 13.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

CHRONIQUE DE LA FACULTÉ DES LETTRES

La Faculté compte au présent semestre — hiver 1943-1944 — 175 étudiants (dont 66 étudiantes). De ces 175 étudiants, 52 sont vaudois, 75 des Suisses d'autres cantons, et 48 sont étrangers.

Les cours de la Faculté sont en outre suivis par 116 auditeurs.

* * *

Sur proposition de la Faculté, l'Université a décerné en automne 1943 les grades et certificats suivants :

Licence ès lettres (diplôme d'Etat): M. Jacques Ferrier (français, latin, grec, histoire), Mlles Mireille Francey (français, latin, grec, philosophie), Nicole Friderich (français, allemand, anglais, philosophie), Jacqueline Petter (français, latin, allemand, philosophie).

Attestation sur une matière de la licence d'Etat: Mlle Gilberte Payot, licenciée ès lettres (allemand).

Certificat d'études françaises: M. Marcel Meijer (mention *très bien*), Mlle Estella Volterra (mention *bien*).

* * *

Sur proposition de la Faculté, l'Université a décerné à M. Ernest Ansermet, chef d'orchestre, le grade de *docteur honoris causa*, à l'occasion de son 60me anniversaire et du 25me anniversaire de la fondation de l'Orchestre de la Suisse romande, « pour avoir servi la musique avec courage, intelligence et probité et voué sa vie à faire aimer dans son pays et dans le monde l'œuvre des maîtres ». La remise du diplôme au récipiendaire a eu lieu le lundi 11 octobre au Métropole au milieu du concert donné par l'O.S.R. en l'honneur de ce double anniversaire.

* * *

M. Félix Ansermoz, secrétaire du Service international de la Société des Amis (Quakers), à Genève, M. Ernest Paillard, maître au collège de Morges, Mme Marianne Mercier-Campiche, à Lausanne, tous trois licenciés ès lettres et candidats au doctorat, ont été autorisés à imprimer leurs thèses.

M. Ansermoz présente une thèse de littérature comparée : *L'interprétation française de la littérature américaine d'entre-deux-guerres (1919-1939). Essai de*

bibliographie; M. Paillard, une thèse de géographie : *Sainte-Croix. Etude de géographie*; Mme Mercier, une thèse d'histoire littéraire romande : *Le théâtre à Lausanne, de 1871 à 1914.*

* * *

Les *Cours de vacances* de français, ouverts le 12 juillet, ont continué sans interruption jusqu'au 2 octobre. Ils ont été, comme précédemment, divisés en quatre séries de trois semaines. A la première série, 183 étudiants étaient présents, 108 à la deuxième, 73 à la troisième et 46 à la dernière. Au total, ils ont été fréquentés par 263 étudiants dont 183 ont suivi une série, 50 deux, 11 trois et 19 les quatre séries. Les Suisses étaient en grosse majorité : 197. Il y avait à peu près le même nombre d'étrangers que l'année précédente, mais, au lieu de 37 qu'ils étaient en 1942, les Allemands n'étaient plus que 9, et les Italiens 3 au lieu de 19; en revanche, il n'y avait eu que 3 Hongrois en 1942 et il en est venu 32 cette année, 8 Hollandais au lieu d'un seul et, chose nouvelle, 4 Turcs.

La classe spéciale pour professeurs de français a réuni quelques élèves de plus que l'année précédente, dont deux professeurs d'Einsiedeln et quelques étudiants avancés. M. le Directeur P. Gilliard estime encourageante l'expérience faite depuis deux ans et la continuera avec l'espoir que le nombre des élèves-professeurs croîtra d'année en année.

Aux examens du Certificat de français délivré par les Cours de vacances, 23 candidats se sont présentés; 20 ont été reçus, dont 9 au degré supérieur et 11 au degré inférieur.

* * *

La Faculté a tenu sa séance de rentrée le lundi 18 octobre à 16 h. 15 à l'auditoire Charles Secrétan. M. le Doyen A. Bonnard a annoncé aux étudiants la création d'un enseignement nouveau de langue française destiné à assurer une meilleure préparation linguistique et grammaticale aux futurs maîtres de français. Si les études de français, telles qu'elles existent jusqu'ici à la Faculté des lettres, forment les étudiants aux méthodes de l'explication des textes et de l'histoire littéraire, elles ne les renseignent pas sur les questions qui relèvent de la grammaire, sur la raison d'être et l'origine des règles du langage français. Or, l'enseignement des règles de la grammaire et des usages de la langue, c'est l'essentiel des leçons de français au degré inférieur des études secondaires. A cet enseignement les maîtres ne sont pas préparés. Ils le reconnaissent eux-mêmes. Le groupe des maîtres de français de la Société vaudoise des maîtres secondaires a récemment émis le vœu que l'on étudie « la possibilité de donner aux étudiants qui se destinent à l'enseignement une formation théorique et pratique, propre à leur laisser une vue juste de l'état et des méthodes de la science grammaticale ». Ce vœu répondant à des préoccupations qui sont les

siennes depuis longtemps déjà, la Faculté a sollicité de l'Etat la création d'un poste de lecteur chargé de l'enseignement théorique et pratique de la grammaire française. L'Université a bien voulu appuyer cette demande, et l'Etat y a fait droit. Sur proposition de la Faculté, il a désigné, pour occuper ce poste de lecteur, M. Gilbert Guisan, docteur ès lettres, maître au gymnase de l'Ecole supérieure des jeunes filles de la ville de Lausanne, qui entrera en fonctions au semestre d'été 1944.

Présenté par M. le Doyen à ses futurs étudiants, M. Guisan a fait ensuite une intéressante leçon, que nous aurons le plaisir de publier, sur les idées d'un grammairien du XVIIe siècle, La Motte Le Vayer.

* * *

M. Jacques Freymond, récemment nommé professeur extraordinaire, titulaire de la chaire d'histoire moderne, a fait sa leçon inaugurale le jeudi 2 décembre à 17 h. 15 sur *La France de 1870*. L'affluence du public venu l'entendre était telle qu'il a fallu passer de l'auditoire XVI à l'aula. M. Freymond a bien voulu confier aux *Etudes de Lettres* la publication de sa leçon dont la solide documentation, l'heureuse composition et la forme élégante ont été très remarquées. Elle y paraîtra dans leur prochain numéro.

* * *

La *Bibliothèque de la Faculté* s'est enrichie, au cours de l'année 1943, de 387 ouvrages divers en 525 volumes, de 23 brochures, d'une carte, de 25 photographies de documents paléographiques, de 930 thèses en 936 volumes, ainsi que de 116 volumes et 159 fascicules de publications diverses classées dans la magasin dit « des revues ».

La famille de feu M. Ernest Bovet, longtemps professeur de littérature française à l'Université de Zurich, a déposé sur les rayons de la bibliothèque une collection précieuse de 296 volumes d'histoire et de critique littéraires, ainsi que les 45 premières années de la *Revue d'histoire littéraire de la France* dont la Faculté a, grâce à ce dépôt, une collection complète à sa disposition.

Parmi les acquisitions nouvelles, signalons la série des *Mémoires et documents* publiés par la Société d'histoire du Canton de Genève, les œuvres de Goldoni et de Croce dans les meilleures éditions récentes, tous les volumes parus à ce jour de la collection du *Livre de l'étudiant*, les œuvres complètes de Robertson, le premier des grands historiens anglais. Devenue membre de la « Société de l'histoire de l'art en Suisse », la Faculté en reçoit les publications annuelles et se propose d'en racheter peu à peu les publications antérieures : elle a d'ores et déjà acquis les cinq volumes consacrés à l'art dans le canton des Grisons.

* * *

En hommage à M. Charles Gilliard, professeur honoraire de l'Université, et à l'occasion de son soixante-cinquième anniversaire, la Faculté publiera

en février un volume de *Mélanges Charles Gilliard* qui contiendra de nombreux articles dûs aux collègues du jubilaire, de Lausanne et d'ailleurs, à ses amis et à ses disciples.

* * *

L'Université publiera incessamment le premier volume d'une collection d'*Etudes et documents pour servir à l'histoire de l'Université de Lausanne*. Cette première étude, œuvre de Mlle Betty Lugrin, bibliothécaire à la Faculté de droit, conte l'histoire et explique l'administration, au cours de ses deux siècles d'existence, de l'ancienne *Bibliothèque de MM. les Etudiants de l'Académie de Lausanne*. On sait que cette bibliothèque, fermée en 1923, a été dissoute depuis lors et ses livres répartis entre les diverses Facultés. La bibliothèque de la Faculté des lettres a été l'une de ses principales héritières. Son histoire, par conséquent, ne saurait laisser indifférents les anciens étudiants et les amis de la Faculté, c'est-à-dire les membres des Etudes de Lettres.

BIBLIOGRAPHIE

des publications des professeurs, chargés de cours, privat-docents et lecteurs de la Faculté, parues au cours de l'année 1943.

M. le professeur A. Reymond.

1. Vinet et Secrétan, *Images de la Suisse* (numéro spécial des *Cahiers du Sud*), Marseille, 1943, pp. 197-204.

2. Edouard Claparède et l'éducation fonctionnelle, *Gazette de Lausanne*, 26 mars 1943.

3. Les « Essais » d'André Burnier, *Gazette de Lausanne*, 2 mai 1943.

M. le professeur H.-L. Miéville.

1. Le cas des objecteurs de conscience en Suisse, une question non résolue, *Suisse contemporaine*, août 1943, 3me année (1943), pp. 654-665.

A paru aussi en tirage à part, avec une rectification et quelques modifications apportées au texte, 1 br., Lausanne (Imprimerie La Concorde) 1943; et en traduction allemande dans *Der Aufbau* (Zurich), 17 septembre 1943.

2. A propos de l'interdiction de certains partis politiques. Lettre à la *Gazette de Lausanne*, 5 novembre 1943.

M. le professeur E. Rossier.

Collaboration à la *Gazette de Lausanne*.

M. le professeur J. Freymond.

1. Chronique de l'étranger, *Suisse contemporaine*, août 1943, 3me année (1943), pp. 734-739.

2. Collaboration à la *Tribune de Lausanne.*

M. le professeur L. Junod.

1. Pèlerinage et Croisades : un voyage au Sinaï au IVe siècle, *Etudes de Lettres*, janvier 1943, 17me année (1943), pp. 1-16.

2. Sur les débuts de l'agriculture moderne dans notre pays, *Traits*, octobre-novembre 1943, 3me année (1943), pp. 9-10.

3. Chronique des essais, *Suisse contemporaine*, 3me année (1943), pp. 77-79, 453-457, 1003-1006.

M. le professeur R. Bray.

1. Michelet et le génie de la France, dans « Controverse sur le génie de la France », *Les Cahiers du Rhône*, novembre 1942, Neuchâtel (Editions de la Baconnière), pp. 132-140.

2. Boileau et la théorie de la tragédie, *Helicon* (Debrecen), t. IV (1942), pp. 31-40.

3. Michelet. Textes choisis par René Bray, 1 vol. pp. 174, Fribourg (Editions de la Librairie de l'Université) s.d. (1943). (Le cri de la France. Collection dirigée par Pierre Courthion, no 3).

4. Après 1870 : les lendemains spirituels d'une défaite, *Suisse contemporaine*, novembre 1943, 3me année (1943), pp. 972-977.

5. Molière. Oeuvres complètes. Théâtre de 1664 et 1665, 1 vol. Paris (Belles-Lettres) 1943.

6. Molière. Théâtre complet, t. I, 1 vol. pp. 299, Genève (Editions Albert Skira) 1943. (Les Trésors de la littérature française).

M. le professeur P. Aebischer.

1. Les dénominations du « cousin » en Italie dans les dialectes actuels et les chartes médiévales. Etude de stratigraphie linguistique, *Annali della R. Scuola Normale Superiore di Pisa (Lettere, Storia e Filosofia)*, ser. II, vol. XII (1943), pp. 24-39.

2. Matériaux tirés de chartes latines médiévales d'Italie pour l'étude du type *blava*, *Zeitschrift für romanische Philologie*, Bd. LXIII (1943), pp. 392-403.

3. La forme métathétique *preta* < *petra* en Italie, *Zeitschrift für romanische Philologie*, Bd. LXIII (1943), pp. 403-406.

M. le professeur A. Bonnard.

Oedipe-roi et la condition humaine, *Suisse contemporaine,* décembre 1943, 3me année (1943), pp. 1021-1037.

M. le professeur D. van Berchem.

1. Au dossier d'« Ille ego », *Revue des études latines,* t. XX (1942), pp. 69-78.

2. Livio nella Svizzera del Rinascimento, *R. Istituto di studi Romani, L'opera di Livio nella cultura europea,* Quad. I, Rome, 1943.

3. Les « clients » de la plèbe romaine, *Rendiconti della Pont. Accademia Romana di Archeologia,* vol. XVIII (1941-1942), pp. 183-190.

M. le professeur G. Bohnenblust.

1. Vom Adel des Geistes. Gesammelte Reden, 1 vol. S. VIII, 504, Zürich (Morgarten Verlag) 1943.

2. Meinrad Lienert. Von Liebe und Leid. Schwyzer Geschichten, ausgewählt und eingeleitet von Gottfried Bohnenblust, 1 vol. S. XX, 284, Frauenfeld und Leipzig (Huber & Co.) 1943.

M. le professeur P. Arcari.

1. Josue Carducci, 1 vol, 188 pgg., Milano (Oberdan Zucchi editore) 1943.

2. Antonio Fogazzaro, 1 vol., Milano (Regia Università degli studi) 1943.

3. Tre ricordi di Angelo Canossi, *L'Italia* (Milano), 1 novembre 1943.

4. Galleria, numero ottanta, *L'Italia* (Milano), 5 dicembre 1943.

M. le professeur G. Bonnard.

1. Geoffrey Chaucer, Troilus and Criseyde, Extracts selected and edited by Georges Bonnard, 1 vol., pp. 104, Bern (A. Francke AG.), s.d. (1943). (Bibliotheca Anglicana, Vol. 4).

2. Notre Université (avril 1942-juillet 1943), *Société académique vaudoise. Rapport annuel* 1942 - 1943, Lausanne 1943, pp. 35-48.

M. le professeur Ch. Biermann.

Les origines de Lausanne, *Etudes de Lettres,* octobre 1943, 17me année (1943), pp. 156-160.

M. le professeur A. Bovy.

La sculpture à Fribourg, *Vie, Art, Cité,* novembre-décembre 1943.

M. P. Collart, chargé de cours.

Veille de Pâques à Thasos, *Journal de Genève*, 5-6 juin 1943.

M. Ch. Favez, privat-docent.

L'attitude païenne et l'attitude chrétienne devant la mort, *Les Cahiers protestants*, octobre-novembre 1943, 27me année (1943), pp. 387-397.

M. Ch. Lehrmann, privat-docent.

1. Trois étapes de la tolérance, 1 br. pp. 30, Lausanne (Imprimerie La Concorde) 1943. (Texte complet de l'étude partiellement publiée dans *Suisse contemporaine*, juillet 1942).

2. Collaboration à divers journaux de Suisse allemande (comptes rendus bibliographiques).

M. A. Perrochon, privat-docent.

1. Un centre vaudois de culture artistique à Rome : « La Maison des Bourguignons » (1798-1909), *Etudes de Lettres*, janvier 1943, 17me année (1943), pp. 17-33.

A paru ensuite sous le titre : Artistes vaudois à Rome. La Maison des Bourguignons (1798-1909), 1 vol. pp. 27, avec 9 hors-texte, Lausanne (F. Rouge & Cie S.A.) s.d. (1943), « Collection des Etudes de Lettres 2 ».

2. Une Lausannoise spirituelle et philosophe : Etiennette de Brenles-Chavannes et ses amis (1724-1783), d'après des documents inédits, *Revue historique vaudoise*, avril-juin 1943, 51me année (1943), pp. 49-73.

3. Le Jura Bernois vu par Alfred Ceresole, *Actes de la Société jurassienne d'Emulation*, 46me vol. (1942), Moutier (Imprimerie du Petit Jurassien) 1943, pp. 225-230.

4. A propos du rétablissement de la censure en 1803, *Revue historique vaudoise*, juillet-septembre 1943, 51me année (1943), pp. 143-145.

5. Collaboration à la *Gazette de Lausanne* et à divers journaux.